Volume III
No. 15

SP. III-15-74 (E)
400

THE SENATE OF PAKISTAN DEBATES

OFFICIAL REPORT

Saturday, August 24, 1974

CONTENTS

	PAGES
Protest by Opposition	643
Starred Questions and Answers	646
Deferred Starred Questions and Answers	646
Adjournment Motion *Re* : Discriminatory taeatment meted out to Sardar Khair Bakhish Marri in Jail—*Rule out*	664
Adjournment Motion *Re* : Maintenance Allowance and rehabilitation of Bihari refugees lodged in Gordon College Campus—*Rule out*	667
Adjournment Motion *Re* : Police action against East Pakistan lodged in Gordon College Campus—*Rule out*	670
Adjournment Motion *Re* : Non-operation of hundreds of Tube-Wells in the Punjab—*Not press*	671
Standing Committee Report on : The Labour Laws (Amendment) Bill, 1974 —*Presented*	674
The Evacuee Trust Properties (Mangement and Disposal) Bill, 1974—*Adopted*	674
The Islamabad (Requisitioning of Immouable Property) Bill, 1974—*Referred to Standing Committee*	683

PRINTED BY THE MANAGER, SHAMIM PUBLICATIONS LIMITED, LAHORE.
PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, KARACHI.

Price : *Ps.* 50

SENATE DEBATES

SENATE OF PAKISTAN

Saturday, August 24, 1974.

The Senate of Pakistan met in the Senate Chamber, (State Bank Building), Islamabad, at 4 of the clock in the evening, Mr. Chairman (Mr. Habibullah Khan), in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran).

PROTEST BY OPPOSITION

Mr. Mohammad Hashim Ghilzai : With your pemission, Sir, I want to make a statement about a very important event that took place today.

آج میں اس ایوان کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں کہ ساڑھے تین بجے کے قریب اسمبلی ہال کے سامنے ہمارے حزب اختلاف کے اہم رکن ، احمد رضا خاں قصوری ، پر قاتلانہ حملہ کی فائرنگ ہوئی ہے - اس قسم کے واقعات میں سمجھتا ہوں کہ حزب اقتدار کی طرف سے قصداً کرائے جاتے ہیں تا کہ وہ حزب اختلاف کے ارکان کو مفلوج کریں اور ان کو ڈرائیں اور وہ اپنے کام کو یہاں اسمبلی میں بطریق احسن سرانجام نہ دے سکیں - اس قسم کے واقعات ہوتے رہے ہیں اور ہم برداشت کرتے رہے ہیں ، لیکن اب جب سے حکومت اس قسم کے کارناموں کی طرف توجہ دے رہی ہے اور حزب اختلاف کے ارکان پر قاتلانہ حملے کرا رہی ہے اور ان کی جان کو خطرے میں ڈال رہی ہے یہ بہت ہی شرم کی بات ہے اور بہت ہی بری بات ہے اور ہم بطور احتجاج چیئرمین کے خلاف نہیں بلکہ حکومت کی کارروائی کے خلاف واک آوٹ کرتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ حکومت اس کی طرف توجہ کرے گی -

(اپوزیشن واک آوٹ کر گئی)

جناب راؤ عبدالستار : جناب والا ! یہ جو کچھ allegation لگائی ہے حزب اختلاف کے لیڈر نے یہ سراسر غلط ہے اور زیادتی ہے - اگر حملہ کیا گیا ہے تو انکوائری ہو گی لیکن حکومت کو اس میں شامل کرنا اور یہ الزام دینا کہ حکومت نے ایسا کرایا ہے یہ بڑا [* * *] ہے - مجھے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ انہیں ایسا نہیں چاہیئے تھا - اس معزز ایوان میں ایسی غلط بیانی سے کام نہیں لینا چاہیئے تھا -

Mr. Chairman: This was neither a formal statement nor any address to the Chair or to the House warranted by the rules. I think, they wanted to stage a walk-out and wanted to explain that they were going out.

Now, let us proceed with the business of the House. I think the quorum is complete. Personally, I don't know about this. I was simply surprised to hear what he said. I don't know whether it is correct.

(At this stage the Opposition returned in the House).

We take up the business of the House and start with questions.

Mr. Mohammad Hashim Ghilzai: Sir, I just want to give a reply to my friend's observations.

جناب محمد ہاشم غلزئی : قائد حزب اقتدار نے* کا لفظ استعمال کیا ہے ، مجھے اس پر اعتراض ہے -

(مداخلت)

جناب چیئرمین : غلزئی صاحب آپ باور کیجیئے مجھے خود ذاتی طور پر نہیں پتہ کہ ایسی کوئی بات ہوئی ہے - میں نے پہلے پہلے آپ سے بات سنی ہے -

What you said was a news to me. I did not know anything of this sort.

آپ نے کہہ دیا جو کچھ آپ نے کہنا تھا - آپ نے احتجاج بھی کیا ، واک آوٹ بھی کیا - یہ کوئی ایسی بات نہیں ہے - آپ واپس بھی تشریف لائے انہوں نے کہا کہ ہم پر الزام لگایا ہے یہ ٹھیک بات نہیں ہے -

جناب شہزاد گل : [* * *] کا لفظ استعمال کیا ہے -

Mr. Chairman: The House or the Chair, you be very fair, cannot sit in judgement over this incident.

[* * *] Expunged as ordered by the Chairman.

Khawaja Mohammad Safdar : Sir, that is quite right. But the [* * *] word used is unparliamentary. This is the point.

کیا اس میں کوئی شک ہے کہ اس ملک میں سیاسی قتل ہو رہے ہیں - کیا خواجہ رفیق قتل نہیں ہوا ، کیا ڈاکٹر نذیر احمد قتل نہیں ہوا ، کیا مولوی شمس الدین قتل نہیں ہوا ؟ یہ کس نے کرائے یا ان کے قاتلوں کا کوئی پتہ لگا ہے ؟

جناب راؤ عبدالستار : کیا شمس الدین کو بھی ہم نے کرایا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : اور کس نے کرایا ہے ؟

جناب چیئرمین : خواجہ صاحب ! آپ دیکھیں کہ ابھی واقعہ کا پتہ بھی نہیں - میں آپ کے احساسات کو خوب سمجھتا ہوں - آپ حکومت پر الزام لگاتے ہیں کہ یہ حکومت نے کرایا ہے -

خواجہ محمد صفدر : شاہ وزیر کے متعلق میں قطعی طور پر کہہ سکتا ہوں کہ وہ قتل کرنے کے بعد اسلام آباد میں رہا ہے یہ وہ شخص ہے جس نے مولوی شمس الدین کو قتل کیا تھا -

جناب چیئرمین : ہمیں اس سے کیا ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : گورنمنٹ کا کم از کم یہ فرض ہے کہ اتنے قتل ہو چکے ہیں - وہ ان کا کوئی پتہ لگاتی - اگر یہ پتہ نہیں لگا سکتی تو ہم یہ کہنے میں حق بجانب ہیں کہ ان قتلوں میں ان کا ہاتھ ہے -

جناب خورشید حسن میر : کیا آپ نے اس کی موجودگی کے بارے میں کسی کو بتایا تھا کہ وہ اسلام آباد میں ہے - ہم اس کی تلاش میں تھے - وہ تو اس کا دوست تھا - اس کا ساتھی تھا اور اس کے ساتھ گھوما کرتا تھا - آپ بتا دیتے کہ وہ اسلام آباد میں ہے -

(مداخلت)

Mr. Chairman : Let us now take up the business of the House. No more, you see. Anyhow, this is a very serious matter, if really Mr. Ahmad Raza Kasuri has been fired upon. Who is responsible for that we are not concerned. We can't sit in judgement. We can't prejudge as to who is the culprit and who is the assailant. Anyhow, this is for the investigating agency to find out. What has been said here is really sad. Anyhow, let us close this chapter.

[* * *] Expunged as ordered by the Chairman.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! ہماری یہ درخواست ہے کہ لیڈر آف دی ہاؤس نے جو لفظ [* * *] استعمال کیا ہے کم از کم یہ افسوس ناک ہے ۔

جناب راؤ عبدالستار : یہ واقعی افسوس ناک ہے کہ کسی پر غلط الزام لگایا جائے ۔ اگر ایسا واقعہ ہوا ہے تو ہمیں بھی افسوس ہے ۔ اگر ایسا ہوا ہے تو اس کی تحقیقات ہوگی ۔ اس کی تہہ تک پہنچا جائے گا کہ کس نے ایسا کیا ہے ۔

جناب شہزاد گل : اگر آپ پہلے لفظ ”افسوس ناک“ استعمال کرتے تو ہم اعتراض نہ کرتے آپ نے لفظ [* * *] استعمال کیا ہے اس لیے ہم اس پر اعتراض کر رہے ہیں ۔

Mr. Chairman : This would not form part of the proceedings. This should not be recorded. Anyhow, let us now proceed further.

(*Interruption*).

Mr. Chairman : No, No, I quite appreciate your feelings. But to say further or to go further who is responsible for that ; the Government is responsible for that or the Government agents or somebody a part and parcel of the Government machinery or the ruling party or anybody is responsible. I think, it will be too premature now to say. Anyhow, this is my request. Let us now treat this unhappy chapter as closed. We should forget about this so far as we are here.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

Mr. Chairman : Now, let us start with the questions. Yes, Khawaja Mohammad Safdar Sahib.

Khawaja Mohammad Safdar : Question No. 95, Sir.

Mr. Chairman : Do you want your name to be called out, Rana Sahib ? This relates to Tarbela Dam.

DEFERRED STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

(Originally set down for answer on 21-8-1974).

TARBELA DAM AFFECTEES

95. ***Khawaja Mohammad Safdar** : Will the Minister for Fuel, Power and Natural Resources be pleased to state :

(a) Whether it is a fact that the Tarbela Dam affectees have made a representation categorising their grievances ; if so, the nature of those grievances ; and

[* * *] **Expunged an ordered by the Chairman.**

(b) the steps so far taken by the Federal Government to remove those grievances ?

Mr. Mohammad Hanif : (a) Tarbela Dam affectees, individually and through their Associations, have been making various demands from time to time asking for enhancement in compensation and provision of additional facilities for their rehabilitation in different townships and in Punjab on the lands allotted to them.

(b) In consideration of their demands, various facilities provided by the Federal Government are embodied in the list placed on the Table of the House.

LIST OF MAJOR FACILITIES GRANTED TO AFFECTEES

1. In February, 1974, an *ex*-gratia compensation was paid for houses costing upto Rs. 15,000 and houses having a value less than Rs. 5,000 were paid a minimum of Rs. 5,000. This involved an additional expenditure of Rs. 3 crores.

2. In case of all the affectees, the owners were allowed to cultivate their lands, reside in the houses and reap the benefits, even after the award was given and compensation paid to them. They were allowed to continue in this manner until their evacuation.

3. Families ineligible for allotment of land who were entitled for transportation only within the districts of Hazara and Mardan as per original policy were later on allowed transportation also within the districts of Campbellpur and Rawalpindi and ultimately to any part of the country.

4. Access road to Ghazi Hamlet which was a shingle road is being metalled.

5. Transport is being provided even for the malba of houses or trees given free to the owners by the Government.

6. Arrangement for free food and other necessities in transit camps are being made.

7. A number of Army Officers and especially selected resettlement personnel are working day and night with motor launches, wireless sets and vehicles in connection with the rescue/evacuation of affected persons on emergency basis.

8. On the persistent demand of the displaced persons, the Government of North West Frontier Province amended the law so as to withdraw the right to the Government to contest the award of collectors.

9. In the various Townships, price was to be charged for developed plots at a rate calculated on the price of land acquired for the colony

plus its development cost and the cost of public services provided therein. The Government however, later reduced the prices by eliminating the cost of public services as well as the development charges.

10. Enhancement of the premium from 150% to 300% above the old schedule for items not available in the new Schedule of Rates 1967 which was specially introduced for the Project for assessment of compensation for the built up property.

11. Introduction of a flat rate of 10 percent depreciation for kacha houses instead of the usual slab rate, which went upto 66 percent.

12. Providing additional facilities in the townships not originally included in the Resettlement Policy.

13. Sale of trees for which compensation had been paid were allowed to the original owners free of cost. This included income from orchards, which in some cases was received by affectees for many years.

14. Payment of bank interest earned on compensation money deposited in the courts to affectees.

15. Construction of alternate roads from Ghazi to Sirikot and Haripur to village Chapper is being taken up.

16. Reduction of prices of land allotted in Multan district was allowed.

17. A new Township is being constructed on Haripur-Hattar Road to accommodate displaced persons from Amb State and the over flow from Khalabat Township. This township has recently been expanded by another 100 acres, so as to provide 2,500 more plots.

18. The House Building Corporation has set up a branch office in Tarbela Township in order to provide facilities for loan to affectees, for constructing houses.

19. The Ministry of Production was asked to make arrangements for ensuring the availability of cement and steel at reasonable prices for construction of houses in the Township. This facility has been provided.

20 Tenants of *ex*-Amb State were allowed to remove malba of the houses formerly owned by the Nawab, free of cost.

21. Preference for employment in Tarbela Dam is being given to the affectees.

22. A Special Land Acquisition judge, has been appointed at Haripur as demanded, to hear references against awards.

23. The Pre-emption Act has been relaxed in N.W.F.P. to enable the affected persons to purchase land in Hazara and Mardan districts.

24. Necessary facilities were provided in Pehur Hamlet as demanded.

25. Rates of fruit and other trees were refixed and approved by the Tarbela Dam Advisory Committee as demanded.

26. The demand of residents of village Lalogali for Resettlement near their village on acquired land after resale to them was accepted but was later abandoned by the applicants themselves.

27. A senior officer of the rank of Deputy Commissioner, was appointed in Resettlement Organisation to examine the grievances of the affectees as demanded by them.

28. The exchange of allotted land was allowed before taking physical possession of the land allotted as demanded.

29. The affected persons demanded that the alternative land offered should be fit for cultivation and free from all encumbrances. This demand was accepted.

30. It was demanded that the Collectors should visit the affected villages and make payments instead of asking the affectees to visit the offices of the Collectors. The demand was accepted.

31. The affectees demanded that Khalabat Township be declared urban area. The demand was accepted by N.W.F.P. Government in principle.

32. The affectees demanded that more labour courts should be set up to expedite the decisions of labour cases. The demand was accepted and one labour court was set up at Tarbela.

33. It was demanded by the affectees that the roads and bridges coming under water should be replaced. This was accepted.

34. It was demanded that the land which is being irrigated by tube-wells should be considered as a higher quality land and awards be made accordingly. The demand was accepted.

35. A Sub Committee consisting of Mr. Muhammad Nawaz, MPA, Commissioner, Peshawar Division and Project Director, Resettlement Organisation was constituted to look into the problems the affectees.

36. It was demanded that those persons who were eligible for allotment of alternate land but received payment, should also be considered for land alongwith others. The demand was accepted.

37. All belongings of the affectees, including malba, trees, crops, etc. are being transported by water and road, where requested by the affectees.

38. Two camps have been set up, at Haripur and Oghi and free board and lodging is being provided to those affectees who have nowhere to go, till such time as they are properly rehabilitated.

39. Medical aid has been provided throughout the evacuation area.

40. Additional rations have been stocked in those villages which are cut off. Army boats have been earmarked to provide transportation and daily necessities.

41. Fair price shops at cheap subsidized rates have been set up at Khalabat by N.W F.P. Government to cater for affectees who are in the process of settling down as demanded.

42. A 13 mile electric line to Choiyan Township will be completed by 15 September, 1974 as demanded.

43. Roads and better water supply in Choiyan Township are in the process of being provided as demanded.

44. Irrigation water has been provided in the lands allotted to affectees in Punjab. Certain affectees who were not provided irrigation water in Khanewal Tehsil were paid Rs. 50 per head per month till the water was provided, as demanded.

Sardar Mohammad Aslam : Supplementary, Sir,

Mr. Chairman : Do you want to ask supplementary in connection with question No. 95 ?

Sardar Mohammad Aslam : Yes, Sir. سوال کے جواب میں "List of major facilities - granted to affectees" دیا گیا ہے

اس کے پیرا نمبر ۲۰ میں یہ ہے :

> "Tenats of ex-Amb State were allowed to remove malba of the Houses formerly owned by the Nawab, free of cost".

کیا وہ لوگ جو نواب کے مکانوں میں رہتے تھے- جن کی اپنی کوئی زمین نہیں تھی- انہیں ملبہ تو دے دیا گیا ہے ؟ انہیں کوئی زمین بھی ملی ہے پاکستان میں جہاں وہ اپنی مرضی کے مطابق مکانات بنا سکیں یا کسی اور جگہ رہائش رکھیں ؟

Ch. Mohammad Hanif Khan: Well, I can give you what were the demands and what is the latest position in respect of these affectees. This was the demand by the affectees of Amb State that they should be allowed to remove malba. The actual position was that that malba belonged to the former Nawab of Amb. So they wanted that malba should be allowed to them and it was allowed. As far as other amenities are concerned, actually you will have to give me a notice what else we have done for them or what we intend to do for them. That can be done only through a notice because the Amb State is not the place which is affected.

سردار محمد اسلم: جناب والا ! سوال یہ نہیں تھا کہ آپ کے گاؤں کے جو لوگ ہیں وہ ۔ ۔ ۔

Ch. Mohammad Hanif Khan: There is one thing, Sir. The question is that so many villages have been affected, and there are people who owned some property, owned houses, owned land and something is to be done for them. There are people who do not own any house, who do not own any land and the relief and benefits were given to them as well. So, if information is needed in respect of the inhabitants of a particular locality, as to what has been done for the inhabitants of a particular locality, then a separate question should be put or a notice should be given so that I am in a position to supply the information.

Mr. Chairman: But you are entitled to ask for a notice.

Ch. Mohammad Hanif Khan: I have asked for a notice, particularly for the inhabitants of the Amb State, if further information is needed.

Mr. Chairman: Sardar Mohammad Aslam Khan you have put a supplementary and the Minister has asked for a notice.

Sardar Mohammad Aslam Khan: Let me explain my point. If the Honourable Minister asks for a notice then I will agree, Sir.

انہوں نے اپنے جواب کے پیرا ۲ میں کہا ہے کہ :

> "Tenant of ex-Amb State were allowed to remove malba of the houses formerly owned by the Nawab, free of cost."

تو میں پوچھتا ہوں کہ جو ملبہ وہ لے گئے ہیں وہ کدھر لے گئے ہیں ۔ کیا انہیں کوئی ایسی facilities دی گئی ہیں کہ وہ اپنا ملبہ لے جائیں ۔

Ch. Mohammad Hanif Khan: We have provided all the facilities. Actually, those people who were not in a position to move out of their houses before the water had risen were provided boats, etc. They are removing their malbas in the boats and afterwards they are provided with trucks and lorries, etc. so that they could carry malbas, etc.

Mr. Chairman : No, no, but what is your supplementary?

سردار محمد اسلم : جناب والا! سوال یہ نہیں کہ انہیں ٹرانسپورٹ نہیں دی گئی - میں یہ پوچھتا ہوں کہ جن کے اپنے مکانات نہیں تھے اور وہ نواب کے مکانوں میں رہتے تھے - انہیں ملبہ تو دے دیا گیا - کیا انہیں کوئی متبادل جگہ بھی دی گئی ہے ؟

Mr. Chairman : Now, his supplementary is that you had allowed those individuals who lived in the houses of Nawab to remove their malba material. Have you provided them with any alternative sites ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : We have established townships at so many places. If a particular information is needed for the inhabitants of Amb States then, as I have said, a separate question should be put so that I am in a position to let the Honourable Member know where they are going to settle and what the Government is going to do for them. Certainly, I will let him know I will give a detailed information for that.

Sardar Mohammad Aslam : Again. Sir, the supplementary is that....

Ch. Mohammad Hanif Khan : My God ! It is very strange. When I have said that a notice should be given, why the honourable Member is insisting unnecessarily. I have said that information, if it is needed, then a supplementary question or a notice should be given. I don't want to avoid this question. Why should I avoid this question ? It is most unreasonable, Sir, because this question is put for the third or the fourth time. I have said that if the information is needed in respect of these particular people then a supplementary or a notice should be given or if the Honourable Member is so much interested to know each and everything today, he can go with me and I will let him know what we are doing.

Mr. Chairman : Yes, he requires a notice.

سردار محمد اسلم : ان کی نوٹس کی بات ٹھیک ہے - غصہ کی کوئی بات نہیں - یہ خود ان کے جواب میں ہے کہ نواب اسب کے مکانوں میں - - - -

Ch. Mohammad Hanif Khan : Sir, the question is that I am not a criminal here that the Honourable Member should be so strictly about it.

Sardar Mohammad Aslam : No, Sir. It is very objectionable.

Ch. Mohammad Hanif Khan : Why should he be so touchy about it ?

Sardar Mohammad Aslam : And why should be try to be personal ?

Mr. Chairman : At times, it depends upon the mood. You see, he has been shuttling between Islamabad and Turbela so oftenly......

Ch. Mohammad Hanif Khan : That is not the question. It is a normal practice that when a particular information is not available then the Minister says that he requires fresh notice.

Mr. Chairman : So far as your first supplementary question is concerned, which you wanted to explain again and again, the Minister requires fresh notice. You can put your next supplementary.

Sardar Mohammd Aslam : If the Ministers are not willing to answer questions then we don't want to put any questions.

Ch. Mohammad Hanif Khan : Have I said that I am not willing to answer this question ?

Mr. Chairman : Why are you cross-examining me ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : Did I say that I am not prepared to answer this question ? I have given the information which is available with me but if any additional information is needed, I require notice for it.

Mr. Chairman : It is not necessary that you should answer every supplementary question.

Ch. Mohammad Hanif Khan : This is exactly what I said in the very beginning. It is a matter of record. The record may please be seen.

Mr. Chairman : He says that he requires notice.

Sardar Mohammad Aslam : I don't want to ask any questions. If the Minister feels annoyed, why should we ask questions ?

جناب شہزاد گل : جناب والا ! دربند کے علاقے کے بعض لوگوں کو resettlement والوں نے نوٹس دیا کہ وہاں پر پانی ستمبر یا اگست میں پہنچے گا ۔ لیکن وہاں پر جولائی کے مہینے میں پانی پہنچ گیا اور لوگوں کا گھروں میں سامان رہ گیا تھا تو کیا گورنمنٹ ان لوگوں کو کوئی compensation دے گی جو affectees ہیں ۔ جن کا سامان رہ گیا ہے ؟

جناب چیئرمین : آپ کن لوگوں کا ذکر کر رہے ہیں ؟

جناب شہزاد گل : جناب ! دربند کے علاقے کے لوگوں کا سامان گھروں میں رہ گیا ہے ۔ وہ علاقے زیر آب ہیں ۔ تو ان لوگوں کو جو affectees ہیں ۔ جن کا سامان وہاں گھروں میں رہ گیا ہے ۔ کیا گورنمنٹ ان لوگوں کے کیس پر غور کریگی؟

Mr. Chairman : Simple answer. Not a lengthy one.

Ch. Mohammad Hanif Khan : Sir, I would like to explain it. I think, the honourable Member is misinformed about it. We made all the arrangements long before the water had started rising. I must respectfully submit that at least 200 trucks were made available before the water had started rising and they were lined up there but, unfortunately, in spite of repeated requests made by the authorities the people were not willing to get out of their houses. I think, not more than 10 or 12 trucks were used by the people. All the trucks were available for 2. 3 or 4 months and the Government was paying money for these trucks. When the Government came to know that people won't vacate their houses, naturally it is a difficult task because nobody wants to get out of his house, then arrangements were made to provide for rafts, boats, etc, because we knew that when water will rise we will have to use these rafts and boats. The Army Engineers alongwith their equipment were present all that time and waiting for proper time when their services would be needed. Actually, as far as water is concerned, nobody can anticipate when the water will rise. It is beyond human control to predict at what time the water will start rising because it depends upon rains in the catchment area. However, people are not prepared to get out of their houses, and when water enters their houses then they start moving. As far as the Government is concerned, we decided that we are not going to use any force, let the people command their own will. At the same time, I know that these people have made big sacrifices and whatever is possible will be done for them.

Khawaja Mohammad Safdar : I would like to draw the attention of the Minister towards paragraph 23 of the answer in which he has said—

> "The pre-emption Act has been relaxed in NWFP to enable the affected persons to purchase land in Hazara and Mardan districts."

Have the provisions of pre-emption Act been relaxed for the affected persons, who have been rehabilitated in Punjab ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : I don't think so.

Mr. Chairman : Next question is No. 96, and the Minisier concerned is not present unavoidably. He has requested for postponement of this question. So, this question will not be reported by the Press.

Next question No. 97.

SUI GAS SUPPLY TO QUETTA

97. ***Mr. Mohammad Zaman Khan Achakzai :** Will the Minister for Fuel, Power and Natural Resources be pleased to state :

(a) when Sui gas will be supplied to Quetta city ?

(b) whether Sui Gas will be supplied to other areas of Baluchistan province also ;

(c) if answer to (b) above be in the affirmative, the names of the areas and the time by which Sui Gas will be supplied to them ;

(d) if answer to (b) above be in the negative, the reasons therefor ;

(e) the amount allocated by the Federal Govermment for laying Sui Gas pipe-lines in Quetta city ; and

(f) the length of Sui Gas pipe-lines and the date by which the laying of pipe-lines will be laid completed in Quetta city ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : (a) Supply of Sui Gas to Quetta is not economical. Supply of Air-mix Liquified Petrolem Gas (L.P.G.) is expected to commence by end of September, 1974.

(b) Not for the present.

(c) In view of (b) above the question does not arise.

(d) Extension of Sui Gas pipe-lines to Sibi/Quetta etc is not economical.

(e) Rs. 23.2 lacs have been proposed by the company in their budget for 1974-75 for laying of pipe-lines network in Quetta city for supply of Airmixed L.P.G.

(f) Total of 20 miles pipelines network for air-mixed L.P.G. is expected to be completed by June, 1976.

ELECTRIFICATION OF VILLAGES IN BALUCHISTAN

98. ***Mr. Mohammad Zaman Khan Achakzai** : Will the Minister for Fuel, Power and Natural Resources be pleased to state :

(a) the number of villages in Baluchistan as well as the number and names of villages in Quetta Pishin District to which electricity was supplied during the year 1973-74 :

(b) the number of connections given in Quetta Pishin District for agricultural purposes during the year 1973-74 together with names of villages and consumers :

(c) the number of connestions proposed to be given in the Pishin Sub-Division of Quetta Pishin District for agricultural purposes during the year 1974-75 showing the places of the connections ;

(d) when electricity will be supplied for agricultural purposes to the villages of Gulistan, Mehzai and Qillah Abdullah in Pishin Sub-Division ; and

(e) the charges of electricity fixed per connection for agricultural purposes ?

Mr. Muhammad Hanif Khan : (a) Electricity was supplied to 19 villages in Baluchistan during 1973-74. The names of villages in Quetta Pishin to which electricity was supplied during 1973-74 are as follows :—

Nawankilli,

Killi Kotwal.

Sirki.

Huramzai.

Killi Karbala.

(b) 115 tubewell connection we given for agricultural purpose during 1973-74 in Quetta Pishin. The Village-wise details of these tubewell connections are given in the statement placed on the table of the House. Information about the names of consumers is not readily available.

(c) 100 tubewell, connections for agricultural purposes are proposed to be given by WAPDA in Pishin sub-Division during 1974-75, The exact locations of these connections are yet to be worked out by WAPDA in consultation with the Government of Baluchistan.

(d) Every effort will be made by WAPDA to supply electricity for agricultural purposes to these villages during 1974-75.

(e) The following security and connection charges are required to be deposited by the prospective tubewell consumers :—

(i) Security charges at a rate of Rs. 40 per K.W. upto a load of 5 K.W., Rs. 30 per K.W. upto a load of 20 K.W., Rs. 20 per K.W. for loads exceeding 20 K.W. The minimum security charges payable is Rs. 200 per tubewell connection.

(ii) In case the estimated expenditure on installation of power line for tubewell connection exceeds Rs. 7,500 and is less than Rs. 10,000, the amount in excess of Rs. 7,500 is required to be paid in 5 equal yearly instalments.

(iii) In case the estimated expenditure on installation of power line for tubewell counection exceeds Rs. 10,000 the amount in excess of Rs. 10,000 is recovered in lump-sum and the difference between Rs. 7,500 and Rs. 10,000 is recovered in 5 equal yearly instalments.

Name of Village	Number of Tubewell connection given
Kachhi	6
Saryab Road	9
Bostan	18
Killi Kamrani	6
Chashma Achuzai	3
Mian Ghundi	2
Pishin	2
Sheikh Manda	1
Sora Garh	3
Killi Gul Mohammad	5
Nohisar	2
Kuchllach	18
Killi Khalli	5
Sammungali	4
Hudda	2
Killi Sofi	2
Akhbar	14
Balleli	2
Shamzai	6
Killi Qasim	4
Killi Yasinzai	1

خواجہ محمد صفدر : ضمنی سوال ، جناب والا ! کیا وزیر صاحب یہ بتا سکتے ہیں کہ پاور پر ساڑھے سات ہزار روپے کے خرچہ کا تخمینہ جو کہ صارفین سے وصول نہیں کیا جاتا وہ کب تیار کیا گیا تھا اور کس سال میں تیار کیا گیا ہے ؟

چوہدری محمد حنیف خاں : کیا سوال ہے ؟

خواجہ محمد صفدر : اگر واپڈا ساڑھے سات ہزار روپے کسی صارف کو بجلی کا کنکشن دینے پر صرف کرے تو اس حد تک رقم صارفین سے وصول نہیں کی جاتی ، میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ تخمینہ کس سال لگایا گیا تھا ۔

چوہدری محمد حنیف خاں : جناب والا ! اس کے لئے نوٹس درکار ہے ۔

خواجہ محمد صفدر : ٹھیک ہے ۔

جناب چیئرمین : اگلا سوال ۹۹ -

Mr. Chairman: This question also concerned Maulana Kausar Niazi, he is not present. The Question is deferred, the press will not report it.

Mr. Khurshid Hasan Meer: Sir, there are provincial boards of management. Sir, these things are under the provinces. The information which is asked for is about 1973-74, about one particular month, about 1970-71, it is haphazardly asked.

Mr. Chairman: Now what is your ιeply

VANASPATI GHEE

100. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Industries be pleased to state:

(a) the break-up of the cost of production of 10 lbs. of Vanaspati Ghee in June, 1974;

(b) the gross profit of the Vanaspati mills during 1973-74;

(c) the net profits of the Vanaspati mills during the year 1973-74 and the manner in which the Vanaspati Board proposes to utilise these net profits; and

(d) the overhead charges of all the Vanspati mills collectively each year since 1970-71 to-date?

Mr. Khurshid Hasan Meer: The information is being collected from the Provincial Boards of Management of Vegetable Ghee Industry and will be placed on the table of the House as and when received.

خواجہ محمد صفدر : جب وزیر اطلاعات ہی موجود نہیں تو میں کیا کرسکتا ہوں ؟

جناب چیئرمین : چھٹی—اگلا سوال ۱۰۱—خواجہ صاحب -

(Questions originally set down for answer on 22.8.1974 but were deferred).

101. ***Khawaja Mohammad Safdar:** Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state:

(a) the number of employces of the Audit and Accounts Department as well as that of Military Accounts Department suspended from service on account of the recent strike;

(b) the number of employees of the Departments mentioned in (a) above against whom criminal cases have been registered during the said strike ;

(c) whether during his talks with the representatives of the All Pakistan combined Audit and Accounts Employees Association he had given a firm assurance to them that all criminal cases against the employees would be withdrawn, the employees suspended would be reinstated and all the striking employees would get their pay for the period they remained on strike, provided they called off the strike ;

(d) whether on the assurances mentioned in (c) above, the said Association called off the strike, but the assurances given to them have not so far been implemented ; and

(e) whether those employees who had resumed duty on the appeal of the Auditor General have been treated as on leave with full pay, while those who called off the strike on the appeal of the Finance Minister have been treated as on leave without pay ; if so, the reasons therefor ?

Dr. Mubashir Hasan : (a) Pakistan Audit Deptt : 363. Military Accounts Deptt : 164.

(b) Information is being collected and will be placed on the table of the House as soon as it is available.

(c) No. The Finance Minister had advised a delegation of some of the employees and also through Press to end the strike and had said that the Government would view their cases sympathetically.

(d) Does not arise in view of answer to (c) above.

(e) No. Those who resumed duty before 29th, the date stipulated by the Auditor-General for the purpose are being treated on leave with pay such as is due in each case.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! ضمنی سوال ، جناب چیئرمین ، میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ جناب وزیر محترم ، یعنی وزیر خزانہ نے ہڑتال کنندگان کو یقین دلایا تھا کہ ان کے خلاف کوئی کارروائی نہیں کی جائے گی ، تو اس کے باوجود آڈٹ اکاونٹس کے ۳۶۳ اور ملٹری اکاونٹس کے ۱۶۴ ملازمین کو برخاست کیوں کر دیا گیا ہے ؟ ---

جناب خورشید حسن میر : برخاست نہیں -

خواجہ محمد صفدر : معطل کر دیا گیا ہے سہی !

جناب خورشید حسن میر : پہلی بات تو یہ ہے کہ آنریبل سینیٹر نے میرا جواب ذرا بدل دیا ہے - میں عرض کرتا ہوں کہ فنانس منسٹر نے کہا تھا اور یہ پریس میں بھی آیا تھا کہ ان کے کیس پر ہمدردانہ غور کیا جائے گا - ہمدردانہ غور کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ایسے لوگوں کو ، جنھوں نے گڑبڑ میں حصہ لیا تھا - شرپسندی اور تخریب کاری میں حصہ لیا تھا - کام کو روکنے کے لئے رکاوٹ پیدا کی تھی ، ملک کی ترقی میں رکاوٹ پیدا کی تھی ان کے خلاف سرے سے ، کوئی ایکشن نہ لیا جائے تو اس میں فرق ہے - باقی رہی دوسری بات ، جن لوگوں نے اسٹرائک کے پریڈ میں ڈیوٹی join کرلی تھی ، جو لوک ڈیوٹی پر آگئے تھے ، ان کی غیر حاضری کو با تنخواہ چھٹی تصور کر لیا گیا ہے - اور تو بعد میں آئے تھے ، ان کی چھٹی کو بغیر تنخواہ کے تصور کر لیا تھا - ان کو معطل نہیں کیا گیا یہ بھی اچھا کیا ہے ان کو suspend نہیں کیا - جن کو suspend کیا گیا ، اگر انہوں نے زیادہ گڑ بڑھ نہیں کی تو انہیں بھی کچھ نہیں کہا جائے گا - ان کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے -

خواجہ محمد صفدر : بہر حال ان کو بحال کر دیں ، بہت عرصہ گذر چکا ہے -

ضمنی سوال ، جناب والا ! میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ایسے ملازمین جن کو معطل ہوئے ۲ ماہ گذر چکے ہیں ، ان کے کیس پر کب تک ہمدردانہ غور کیا جائے گا ؟

جناب خورشید حسن میر : جناب والا ! میں نے عرض کیا ہے کہ ان میں سے کچھ ملازمین کے کیس جو ہیں وہ انڈر ٹرائل ہیں - آپ نے جو پوچھا تھا اس کا جواب دے دیا ہے اور یہ تعداد کچھ اتنی زیادہ بھی نہیں ہے - جو عملہ suspend کیا گیا ہے ، ان کے خلاف انکوائری ہو رہی ہے میں فائنل تاریخ کے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتا -

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! آخر یہ تخصیص کیوں کی گئی ہے ؟ آڈیٹر جنرل جو کہ وزیر خزانہ صاحب کے ماتحت ہیں ، ان کے کہنے پر جو ملازمین ہڑتال سے واپس آگئے تھے ، ان کی غیر حاضری تو با تنخواہ کر دی گئی ہے اور جو وزیر خزانہ کے کہنے پر واپس آئے تھے ان کو معطل کر دیا گیا ہے یہ درست نہیں ہے - محترم وزیر صاحب کم از کم اس بارے میں یقین دھانی کرائیں -

جناب خورشید حسن میر : یہ بھی آپ نے میرا جواب edit کر دیا ہے - اس تاریخ تک جو کہ مقرر کی گئی تھی ، جن ملازمین نے ہڑتال ختم کر دی تھی -

جناب چیئرمین : انہوں نے درخواست کی ہے -

جناب خورشید حسن میر : انہوں نے درخواست کے ساتھ پراپیگنڈہ بھی کیا ہے - ۲۹ تاریخ کو سٹرائک کی تھی - اس سے پہلے سٹرائک کے دوران جو ملازمین واپس آ گئے تھے ، ان کی غیر حاضری تنخواہ کے ساتھ تصور کر لی گئی تھی ، لیکن جو اس تاریخ کے بعد آئے ہیں ، ان کی غیر حاضری کو بے تنخواہ تصور کیا گیا ہے - بہر حال ان کی چھٹی بے تنخواہ ہے ، معطل نہیں کیا گیا -

(مداخلت)

Mr. Chairman : All right.

اگلا سوال ۱۰۲ خواجہ محمد صفدر -

RESCHEDULING OF DEBT

102. ***Khawaja Mohammad Safdar** : Will the Minister for Finance, Planning and Development be pleased to state :

(a) whether any agreement has been reached with the World Banks Aid-to-Pakistan Consortium countries for debt rescheduling ; and

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, whether the Government is prepared to place the said agreement on the table of the House ?

Dr. Mubashir Hasan : (a) Memorandum of Understanding has been signed between Pakistan and the World Bank on behalf of Consortium countries on rescheduling of debt in an aggregate amount of $ 650 million spread over the next four years beginning July 1, 1974, in annual amounts of $ 175 million for the first there years and $ 125 million in the fourth year. The amount of debt relief to be provided will carry an interest rate of 2.5% per annum and will be repayable over a period of 30 years including 10 years of grace.

(b) Salient features of the said agreement have already been announced in the Press on July 7, 1974. Copy of the Memorandum of Understaneing on debt relief for Pakistan cannot be placed on the table of the House because of its confidential nature.

جناب چیئرمین : اگلا سوال ۱۰۳ جناب زمرد حسین -

FOREIGN SCHOLARSHIPS ALLOCATED TO BALUCHISTAN

103. ***Mr. Zamarud Hussain** : Will the Minister for Education and Provincial Co-ordination be pleased to state :

(a) the number of foreign scholarships allocated to Baluchistan for education and training during the last three years :

(b) the number of scholarships availed of ;

(c) the number of scholarships not availed of and the reasons therefor ;

(d) the number of the local scholarships allocated to Baluchistan for the year 1973-74 ;

(e) the number of scholarships availed of ; and

(f) the names of persons, the purpose and the field of study or training for which scholarships were granted ?

Mr. Abdul Hafeez Pirzada : (a) 33.

(b) 11.

(c) 22 : of these 8 are still in process, one candidate failed to secure admission abroad, 13 were not finally awarded scholarships by the foreign Governments/Institutions concerned.

(d) 37.

(e) 37.

(f) Statement attached.

LIST OF STUDENTS AWARDED PRESIDENT'S 1,000 SCHOLARSHIPS FOR THE YEAR 1973-74 FROM THE PROVINCE OF BALUCHISTAN

S. No.	Name	Purpose of Study	Field of Study	Amount of scholarship.
1.	Tasneem Kausar ...	Continuation of F.Sc. post Matric studies.	1st Year.	Rs. 50 p.m.
2.	Kausar Salam ...	Do.	Arts. 1st Year.	Do.
3.	Razia Sultana ...	Do.	Do.	Do.
4.	Shaheen Zeby ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
5.	Abida Khalil ...	Do.	Arts.	Do.
6.	Saleema Jabin ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
7.	Soohi Shaikh ...	Do.	Do.	Do.

S. No.	Name	Purpose of Study	Field of Study	Amount of schoiarship
8.	Tahira Khatoon ...	Do.	Arts. 1st Year.	Rs. 50 p.m.
9.	Surriya Saeed ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
10.	Tahmina Ruby ...	Do.	Do.	Do.
11.	Khadija Tabasum ...	Do.	Arts. 1st Year.	Do.
12.	Ruqia ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
13.	Zubeida Ali ...	Do.	Do.	Do.
14.	Irshad Khanum ...	Do.	Arts. 1st Year.	Do.
15.	Farida Shaheen ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
16.	Saleem Iqbal ...	Do.	Do.	Do.
17.	Abdul Sattar ...	Do.	Do.	Do.
18.	Abdul Hamid ...	Do.	Do.	Rs. 100 p.m.
19.	Mohammad Ashraf ...	Do.	Do.	Rs. 50 p.m.
20.	Dilawaiz Akhtar ...	Do.	Arts. 1st Year.	Do.
21.	Mohammad Hanif ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Do.
22.	Mohammad Najib ...	Do.	Do.	Rs. 100 p.m.
23.	Abdul Haleem ...	Do.	Do.	Do.
24.	Mohammad Tahir ...	Do.	Do.	Do.
25.	Khalid Mahmud ...	Do.	Do.	Do.
26.	Mohammad Yunus ...	Do.	Do.	Do.
27.	Amir Baksh ...	Do.	Arts. 1st Year.	Do.
28.	Mohammad Yusuf ...	Do.	F.Sc. 1st Year.	Rs. 50 p.m.
29.	Rafius Shan Ahmad ...	Do.	Do.	Do.
30.	Razia Iqbal ...	Do.	The details are being collected and will be placed on the table of the House later.	Do.
31.	Perveen Akhtar ...	Do.		Do.
32.	Gul Naz Akhtar ...	Do.		Do.
33.	Nasreen Khurshid ...	Do.		Do.
34.	Zuhra Akbar ...	Do.		Do.
35.	Rukhsana Malik ...	Do.		Do.
36.	Shagufta Yasmin ...	Do.		Do.

CENTO SCHOLARSHIP PROGRAMME

1. Mr. Mohammad Jafar Khan ... Electric Engineering.

ADMISSION IN BOLAN MEDICAL COLLEGE QUETTA

104. ***Mohammad Zaman Khan Achakzai :** Will the Minister for Education & Provincial Co-ordination be pleased to state :

(a) the number of seats earmarked for nomination by the Education Minister in the Bolan Medical College Quetta, showing the domicile of the students admitted ; and

(b) the names and full addrsses of the students admitted in the College on the recommendation of the Education Minister ?

Mr. Abdul Hafeez Pirzada : (a) Nil.

(b) The question does not arise.

Mr. Chairman : Now, the Question Hours is over.

UNSTARRED QUESTION AND ANSWER

(Originally set down for answer on 21st August, 1974)

ALLOTMENT OF QUARTERS IN ISLAMABAD

4. **Mr. Zamarud Hussain :** Will the Minister for Labour be pleased to lay on the Table of the House a list showing :

(a) the names of the applicants who were recommended by him for allotment of various types of quarters at Islamabad together with a list of those applicints who have not yet been allotted the quarters with reasous therefor ; and

(b) the names of the Government servants who have been placed on the waiting list for allotment of various types of quarters at Islamabad ?

Mr. Mohammad Hanif Khan : (a) & (b) The information is to be dug out from thousands of files and it is impossible to collect information by due date. However, the information is being collected and would be laid on the Table of the House when completed.

Mr. Chairman : We take up item No. 3, report of the Standing Committee. Oh, I am sorry. There are adjournment motions. Next time whether there are adjournment motions or not, I will call for adjournment motions. No. 37 in the name of Zamarrud Hussain.

ADJOURNMENT MOTION RE : DISCRIMINATORY TREATMENT METED OUT TO SARDAR KHAIR BAKHSH MARI IN JAIL

Mr. Zamarrud Hussain : Sir, I beg leave of the House to move a Motion for the Adjournment of the business of the Senate to discuss a

definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, I met Sardar Khair Baksh Marri of Baluchistan, presently an under trial prisoner in the Central Jail of Lyallpur on 19th August, 1974 (alongwith Mr. Hashim Khan Ghilzai, Leader of the Opposition in the Senate, Senator Mir Abdul Wahid Kurd and Senator Haji Sayed Hussain Shah). We found out during our interview the Sardar Sahib that under instruction from the Federal Government the jail authorities are treating the Sardar Sahib differently from the other under-trials in the said Jail. Sardar Sahib is not allowed to receive any gift in the shape of fruits other eatables or articles of ordinary personal use while the other under-trials are allowed even cooked food and bedding from their homes, as is conspicuously displayed on a board outside of the jail gate. The discriminatory treatment meted out to Sardar Khair Bakhsh Marri on the orders of the Federal Government has caused grave resentment amongst the public."

Mr. M. Rafi Raza : Opposed on technical grounds that this is entirely a provincial matter under rule 71(f) and also on the question of fact.

Mr. Chairman : Come to the core of the allegation. What about the allegation on Federal Government ?

Mr. M. Rafi Raza : It is absolutely incorrect that the Federal Government has given any instructions.

Mr. Chairman : That is the decisive allegation.

Mr. M. Rafi Raza : Sir, it is absolutely correct.

Mr. Chairman : Otherwise it is a provincial matter. But their case is that the orders have been given by the Federal Government to the Provincial Government to treat him in this manner.

Mr. M. Rafi Raza : No, Sir.

Mr. Chairman : Is that accepted ?

Mr. M. Rafi Raza : I said, it is absolutely incorrectly and it is completely denied.

Mr. Mohammad Hashim Ghilzai : I want to rebut him.

یہ بالکل سنٹرل گورنمنٹ کے ماتحت ہیں کیونکہ جب وہ پی آئی ڈی کے ریسٹ ہاؤس میں تھے تو انکے ساتھ ملاقات پرائم منسٹر کے توسط سے کی جاتی تھی -

Mr. M. Rafi Raza : Sir, the adjournment motion relates to recent visit of the Leader of the Opposition, Mr. Zamarrud Hussain.

جناب چیئرمین : دیکھیے ناں غلزئی صاحب میں عرض کروں - میں اس وقت بحیثیت - - -

جناب محمد ہاشم غلزئی : پرائم منسٹر کی اجازت کے بغیر اُن سے ملاقات نہیں ہو سکتی تھی اور جب ہم نے اُن سے ملاقات کی تو وہ اُس وقت ہمارے ساتھ تھے -

Mr. M. Rafi Raza : 19th August, we are talking about.

جناب محمد ہاشم غلزئی : انکو جیل میں رکھنے وغیرہ کے تمام order فیڈرل گورنمنٹ دیتی ہے -

جناب چیئرمین : اب question یہ ہے کہ یہ صوبائی subject ہے - اور فیڈرل گورنمنٹ اسمیں دخل نہیں دے سکتی - اسکو admissible بنانے کیلئے زمرد صاحب نے اتنا کہا ہے کہ یہ احکام فیڈرل گورنمنٹ نے دیئے ہیں اور اب وہ انکار کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ ہم نے کوئی ایسی ہدایات نہیں دیں -

Mr. M. Rafi Raza : Sir, the adjournment motion relates to 19th August. I don't know which incident now the leader of the Opposition is talking about. He should confine himself to his visit of 19th August to Lyallpur Jail.

جناب چیئرمین : اب آپ فرمایئے کیا آپ اس سے انکار کرتے ہیں کہ فیڈرل گورنمنٹ نے کوئی حکم نہیں دیا ؟

جناب زمرد حسین : میں گذارش کرتا ہوں میں آپکو بتاتا ہوں - صورت حال جناب والا ! یہ ہے کہ میر غوث بخش بزنجو صاحب بھی میانوالی جیل میں ہیں - میں اُن سے بھی ملا ہوں - لیکن اُنہوں نے کوئی شکایت نہیں کی - میں انکے لئے تو کوئی ایڈجرنمنٹ موشن نہیں لایا - آخر وہ بھی صوبائی حکومت کی جیل میں ہیں - میں پوچھتا ہوں کہ پھر سردار خیر بخش مری سے کیوں ایسا سلوک کیا جا رہا ہے ؟

جناب چیئرمین : اگر فیڈرل گورنمنٹ میانوالی والے کو بخش سکتی ہے اور لائل پور والے کے برخلاف یہ احکام دے سکتی ہے تو کیا پراونشل گورنمنٹ احکام نہیں دے سکتی ؟

جناب زمرد حسین : یہی تو میں کہتا ہوں کہ ایک قیدی سے ایک سلوک اور دوسرے قیدی سے دوسرا سلوک - ایسا کیوں ہو رہا ہے ؟

جناب چیئرمین : تو پھر آپ پراونشیل گورنمنٹ سے پوچھیے وہ ایسا کیوں کرتی ہے ؟

جناب زمرد حسین : جناب والا ! وہ پراونشیل گورنمنٹ کے قیدی نہیں ہیں کیونکہ میں نے سپرنٹنڈنٹ جیل سے پوچھا تھا کہ یہ قیدی کس کی custody میں ہیں تو سپرنٹنڈنٹ جیل نے بڑی جھجک کے ساتھ کہا کہ یہ immediately تو میری custody میں ہیں ۔ ظاہر ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ کی ہدایات پر آسکے پاس ہیں ۔

جناب چیئرمین : آس نے آپکو ٹالنے کیلئے کہا ہوگا ۔

جناب زمرد حسین : جناب ! ٹالنے کیلئے وہ یوں تو نہیں کہہ سکتا کہ وہ پراونشیل گورنمنٹ کے قیدی نہیں ہیں ۔

جناب چیئرمین : میرے پاس اب کیا ثبوت ہے کہ وہ غلط بات کہہ رہے ہیں ؟ وہ کہتے ہیں کہ کوئی ہدایت نہیں بیھجی ۔ اب میرے لئے کوئی چارہ نہیں ہے ۔ اگر آپکے پاس اس سے کوئی بہتر ثبوت ہو ۔ تو بتا دیں ۔ ورنہ میں مجبوراً اسکو out of order کرونگا ۔

جناب زمرد حسین : بہر حال آپکی مرضی ہے لیکن یہ ظاہر ہے کہ ایک قیدی میں اور دوسرے قیدی میں آس وقت تک کوئی فرق نہیں ہوگا جب تک کوئی order نہیں دے گا ۔

جناب چیئرمین : حاجی صاحب اب آپکی باری ہے ۔

Haji Sayed Hussain Shah, adjournment motion No. 38.

ADJOURNMENT MOTION RE : MAINTENANCE ALLOWANCE AND REHABILITATION OF BIHARI REFUGEES LODGED IN GORDON COLLEGE CAMPUS

Haji Sayed Hussain Shah : Sir, I beg leave of the House to move a motion for the adjournment of the business of the Senate to discuss a definite matter of urgent public importance and of recent occurrence, namely, the failure of the Pakistan Government to rehabilitate the Bihari refugees from Bengladesh, who have been lodged in the new campus of Gordon College, Rawalpindi, and they are denied maintenance allowance and residential facilities. As reported by the Daily Nawa-e-Waqt in its issue dated the 21st August, 1974, these refugees, in support of their demands to rehabilitate them permanently or give them maintenance allowance, wanted to take out a procession and let the residents' of Rawalpindi know of their grievances. Actually, they wanted to move the philanthropists of Rawalpindi to come to their rescue, but in the morning the police did not allow them to come out of the campus, and later on sometime at noon the police entered the campus teargassed and lathi charged them, as a result of which 11 men, 7 women and 5 children were injured. Failure of the Government to rehabilitate these Bihari

refugees from Bangladesh have caused great concern and resentment in the public."

Mr. Chairman : Yes, Mir Sahib. I remember on an earlier occasion this matter was explained by some Minister. Who did it ?

Mr. Khurshid Hasan Meer : I did it. Sir, the first issue raised is out of the purview of the Federal Government. The alleged incident of 21st August, 1974 has nothing to do with the Federal Government.

Mr. Chairman : What happened on 21st August ?

Mr. Khurshid Hasan Meer : Whatever it is. It is for the Provincial Government to deal with law and order situation whenever it occurs. It has nothing to do with the Federal Government.

With regard to second issue regarding the rehabilitation it is stated that for the rehabilitation of destitute repatriates the Federal Government is doing its utmost within the resources available. On arrival in Pakistan, destitute families were provided with repatriation grant at the maximum rate of Rs. 300/- per family and sent to the Relief Camp, where they are provided with cash monthly relief grant and also free ration of wheat, edible oil, tea and dry milk powder received under food aid provided by the World Food Programme and also sugar, which has been arranged from Government stocks. The relief grant is provided initially to each family for a period of six months within which efforts are made by District Administration in collaboration with voluntary social welfare agencies and local philanthropist to rehabilitate the families. However, it has been decided to extend the period of relief grant by further three months in case of those families who are not rehabilitated within the initial period of six months.

Out of 184 families lodged in relief camp, Rawalpindi, 140 families are reported to have been rehabilitated in the sense that they have been either provided with some job or some small business. As such, only 44 families, who still remain to be rehabilitated, are eligible for relief grant for the extended period of three months. The reports indicate that due to recent Government decision for extending the period of relief grant to 9 months for the benefit of un-rehabilitated families, some of the repatriates who had been provided with jobs are also pressing for the payment of relief grant for further period of three months. This situation is certainly undesirable. They have to be discouraged from quitting their jobs and sitting idle by living on the dole of the Government.

The families which have been rehabilitated are reluctant to move out of the camp on the ground that they should be provided with houses by the Government. The country does not have adequate resources to arrange special housing facilities for the repatriates and, therefore, efforts are being concentrated on mobilizing foreign assistance for the purpose. There have been some response from three countries but the funds received are not adequate even to cater to a small part of the total requirement. The inmates have been given an assurance that as and when special housing programme is implemented for the benefit of destitute repatriates, those who have remained in the relief camp would have the first priority, and they would not be deprived of this benefit simply because

they would quit the camp before the houses are constructed. In spite of it they are not doing so even though they can now afford to rent accommodation for themselves form their own earnings.

جناب چیئرمین : میں نے پہلے بھی عرض کیا ہے - مجھے ان سے زیادہ علم رہتا ہے کیونکہ میری بیوی راولپنڈی میں دن رات ان لوگوں کی خدمت میں مصروف ہیں - ان لوگوں میں سے کافی افراد کو فیکٹریز میں کام بھی دلوایا ہے - بعض لوگوں کو دکانیں کرایہ پر لے کر دی ہیں ، کھو کھوں کا انتظام بھی کیا گیا ہے اور جن لوگوں کو Factories میں جگہ دلوائی ہے ان کی accommodation کا بھی بندوبست کیا ہے اور انہیں وہاں سے کھانا بھی ملتا ہے لیکن جناب والا ! ان میں سے بعض لوگ ، مجھے بڑے افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے ، بغیر کسی محنت و مشقت کے چاہتے ہیں کہ ان کی ساری family کو کھانا مفت ملے -

میں نے ان سے کہا ہے کہ دیکھو بھائی حکومت جو کچھ تمہارے لئے کرسکتی ہے ، وہ کر رہی ہے - آپ دوسرے لوگوں کا بھی خیال کریں - اب آپ پاکستان میں آگئے ہیں ، آپ ہمارے بھائی ہیں - یہاں اور بہت سے لوگ بیکار ہیں لیکن ہم آپ کی طرف خاص توجہ دے رہے ہیں اب آپ ہمارے ہم وطن بن گئے ہیں لہذا ہمارے بھائیوں کی طرح رہیں - لیکن بعض لوگ جن کو اپوزیشن پارٹی کی طرف سے شہ ملتی ہے - میں تو دو ٹوک بات کر دیا کرتا ہوں - - - -

حاجی سید حسین شاہ : جناب والا - - - -

جناب چیئرمین : یہ بھی ٹیکلنیکل objection ہے ؟ حاجی صاحب ان تلوں میں تیل نہیں ہے - آپ کو شکایت ہے کہ وہاں گارڈن کالج میں جب بہاری وفد کی صورت میں باہر نکلنا چاہتے تھے تو پولیس گارڈن کالج کے اندر گھس گئی اور لاٹھی چارج کیا ، انہیں مارا، پیٹا اور زخمی کیا تو حاجی صاحب یہ law and order provincial subject ہے - اس کا فیڈرل گورنمنٹ سے کوئی تعلق نہیں ہے -

حاجی سید حسین شاہ : جناب والا ! یہ وہ لوگ ہیں جو ۱۹۴۷ء ہیں پاکستان کی محبت سینوں میں لیکر در بدر ہوئے -

جناب چیئرمین : حاجی صاحب ! یہ جذباتی باتیں کسی اور موقع پر کر لینا -

حاجی سید حسین شاہ : جناب والا ! میرا مطلب یہ ہے کہ ان کو جلد سے جلد آباد کیا جائے -

Mr. Chairman : It is purely provincial subject without adulteration.

منسٹر صاحب نے آباد کاری کے سلسلے میں explain کر دیا ہے -

Sorry, it is out of order. Now, next.

Mr. Khurshid Hasan Meer : Under the rules this cannot be taken up. It cannot be taken up, because it is similar to that which has just been ruled out of order.

جناب چیئرمین : میں نے تو ابھی دیکھا بھی نہیں ہے -

Let him read.

Khurshid Hasan Meer : It cannot be taken up.

Mr. Chairman : I allow him to read.

ADOURNMENT MOTION RE: POLICE ACTION AGAINST EAST PAKISTAN REFUGEES LODGED IN GORDON COLLEGE CAMPUS

مفتی ظفر علی نعمانی : جناب چیئرمین ! میں نہایت ادب سے اپنی تحریک التواء پیش کرتا ہوں کہ مشرق پاکستان سے آنے ہوئے بے کس اور مظلوم افراد اپنی دکھ بھری داستان جناب صدر مملکت کو سنانا چاہتے تھے - مگر پولیس نے ان مظلوم اور بے کس افراد پر لاٹھی چارج کیا اور گارڈن کالج کے اندر گھس کر انہیں پیٹا ان میں سے بعض افراد شدید زخمی ہوگئے ہیں - جناب والا ! اس گھناؤنے ظالمانہ طرز عمل سے عوام میں سخت اضطراب اور بے چینی پھیل گئی ہے اور جناب والا ! یہ دارالسلطنت میں ہوا ہے -

Mr. Chairman : Yes, opposed or not opposed ?

Mr. Khurshid Hasan Meer : Under the rules if one adjournment motion has been ruled out another one about the same incident cannot be taken up. The other one is similar and it is covered by the same ruling the Chair has just given.

Mr. Chairman : You never condemn a man when he is given an opportunity to be heard. I did not know what that adjournment motion was about.

Now, he has read it out.

Mr Khurshid Hasan Meer : All right, Sir.

Mr. Chairman : Now, you can tell me that a similar or identical adjournment motion had been previously tabled or moved here, and it

was not allowed. Unless I know what the adjournment motion is about how I can say ?

Mr. Khurshid Hasan Meer : Now you see, Sir, that it is about the same incident.

جناب چیئرمین : آپ ذرا صبر کریں۔ نعمانی صاحب یہی adjournment motion ابھی کسی نے پیش کی ہے اور اس کی اجازت نہیں دی گئی ۔

When was it moved ?

Mr. Khurshid Hasan Meer : Just now.

جناب چیئرمین : یہ وہی adjournment motion ہے ۔

مفتی ظفر علی نعمانی : اس میں اور اس میں فرق ہے - میں نے دارالسلطنت کی بات کی ہے - وہاں میر صاحب کا دفتر ہے ۔

جناب خورشید حسن میر : یہ راولپنڈی کب سے دارالسلطنت بن گیا ؟

جناب چیئرمین : مولانا صاحب ! یہ تو وہی واقعہ ہے جس کا ابھی حاجی صاحب نے ذکر کیا ہے ۔

جناب خورشید حسن میر : سر ! بات یہ ہے کہ انہوں نے وہاں پر پانچ پانچ سیر آٹا بانٹا ہے اس لئے یہ یہاں ہنگامہ کر رہے ہیں ۔

جناب چیئرمین : نعمانی صاحب ! یہ وہی ہے ۔

مفتی ظفر علی نعمانی : نہیں جناب والا ! اس میں فرق ہے - وہ انگریزی میں ہے اور یہ اردو میں ہے ۔

جناب چیئرمین : وہ میں نے انگریزی میں نا منظور کیا تھا ، یہ اردو میں نا منظور کرتا ہوں ۔

Now, next, Khawaja Sahib.

ADJOURNMENT MOTION RE: NON-OPERATION OF HUNDREDS OF TUBE-WELLS IN THE PUNJAB

Khawaja Mohammad Safdar : I beg leave of the House to move a motion for the adjournment of the business of the Senate to discuss a definite matter of public importance and of recent occurrence, namely, hundreds of tubewells in the Punjab are not operating, because power transformers have either been stolen or gone out of order and they have

not been replaced with new ones so far. The second category consists of those tubewells which have not been energised so far due to lack of equipment.

While crores of rupees invested in the installation of these hundreds of tubewells are going waste on the one hand, lakhs of acres of land could not be brought under plough, on the other. This gross neglect of duty on the part of the WAPDA has caused grave resentment against the Federal Government of Pakistan (Pakistan Times of 22nd August, 1974).

Ch. Mohammad Hanif Khan : The motion is opposed, firstly, on the point that it is not of recent occurrence and, secondly, it is not a question of one tubewell. It is a question concerning thousands of tubewells which have not been energised or where transformers have been stolen.

Mr. Chairman : By whom ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : God knows. Khawaja Sahib might be knowing about it. The point is that all these things have not taken place in a short period. It is a continuing process.

Mr. Chairman : Khawaja Sahib is not very serious. He wanted to bring the matter to your notice.

Ch. Mohammad Hanif Khan : I will make a statement and, probably, the learned Member will be satisfied. The position, as far as the supply of electricity is concerned, is that they fall under two categories. One private tubewalls and the other SCARP tubewells. So far as Private tubewells are concerned, when a transformer goes out of order, it is the responsibility of the consumer, the owner of the tubewell, to bear all costs and expenditure. He has to pay for that depending upon the availability. WAPDA will supply the transformers according to availability but so far as SCARP tubewells are concerned, it is the responsibility of the Government. The difficulty is that we are short of raw materials. Local manufacturers are not in a position to manufacture so many tubewells as to meet our present total requirement. At the moment, 13000 tubewells are not having any electricity and thousands applications are pending with WAPDA. There is no doubt about it. The difficulty with the manufacturers is that they have not been getting raw materials from abroad. Now, it has been decided to place order for their two years' requirements at least so that in order to meet the demands of WAPDA for two years they will be in a position to get raw materials from abroad and manufacture these transformers alongwith other requisites. This is being done.

Seeondly, we are sending a team abroad because I don't think the local manufacturers will be in a position to meet our total requirement. So, we have decided to send ateam abroad to import raw material and other requisite material. As far as the supply of electricity to tubewells which are without electricity is concerned, a definite policy has been

formulated. In spite of the fact that some of the people had made applications two, three or four years ago, they were not supplied electricity because, possibly, due to lack of influence, they could not approach the proper quarters and were thus suffering. Now, a clear-cut policy has been prepared that no person will be given electricity out of turn. We will deal on the basis of first come first served. We have also secured a list of all the applicants and arranged it date-wise, so that the Central Government is in a position to know that this policy is being adhered to. During this year, the target is 6650 tubewells which will be energised during the current financial year. Therefore, we will be meeting half the requirement. The total being 13000. I think, this will satisfy the honourable Member.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! جیسا کہ محترم وزیر صاحب نے تسلیم فرمایا ہے یہ ایک بہت بڑا مسئلہ ہے اور اس پر قوم کا لاکھوں نہیں کروڑوں روپیہ صرف ہوا ہے اور بیکار پڑا ہے - میں نے ان کی توجہ دلانے کے لیے یہ تحریک پیش کی تھی مجھے افسوس ہے کہ ہمارے قواعد میں لوگ سبھا کے قواعد کی طرح توجہ دلانے کی تحاریک کے لیے کوئی دوسرا قاعدہ نہیں ہے - اس لیے مجھے اس کا تحریک استحقاق سے متعلق قاعدہ کا سہارا لینا پڑتا ہے - میں پھر ان کی خدمت میں عرض کروں گا ان کی یہ اطلاع درست نہیں ہے کہ اگر ٹرانسفارمر جل جانے تو صارف اس کا ذمہ دار ہے - صارف صرف اس مشینری اور پرزہ جات کا ذمہ دار ہے - جو اس کے مکان کے اندر یا اس کے ٹیوب ویل کے کمرے کے اندر لگا ہوا ہو - کیونکہ ٹرانسفارمر بہت دور لائن پر لگے ہوئے ہیں - اس لیے وہ اس کا ذمہ دار نہیں ہے -

جناب چیئرمین : بہت کا تو کامن ہوتا ہے -

خواجہ محمد صفدر : جی ہاں پانچ سات آٹھ دس کا بھی مشترکہ ہو سکتا ہے -

Ch. Mohammad Hanif Khan : So far as private individuals are concerned............

Mr. Chairman : Anyhow, he is satisfied with your explanation,

خواجہ محمد صفدر : میں شکر گذار ہوں اور مجھے امید ہے کہ محترم وزیر صاحب اپنی پوری توجہ اس امر کی طرف مبذول کریں گے تاکہ ہماری زراعت کو بھی فائدہ پہنچ سکے - اور ہمارا بے کار پڑا ہوا سرمایہ بھی کسی مصرف میں آ سکے -

I don't press the motion.

Mr. Chairman : The motion is not pressed. The adjournment motions are over and also the time for adjournment motions is over. Nothing is left. Now, we move on to Item No. 3.

STANDING COMMITTEE REPORT ON : THE LABOUR LAWS (AMENDMENT) BILL, 1974.

Mr. Nargis Zaman Khan Kiani : I present the report of the Standing Committee on the Bill further to amend certain laws relating to the welfare of workers. [The Labour Laws (Amendent) Bill, 1974].

Mr. Chairman : The report is laid on the Table. We take up legislative business. Item No. 4. It is your motion Mr. Hanif.

THE EVACUEE TRUST PROPERTIES MANAGEMENT AND DISPOSAL BILL, 1974.

Ch. Mohammad Hanif Khan : It was actually moved.

Mr. Chairman : I think, the first reading had been completed.

Ch. Mohammad Hanif Khan : Second reading had also been completed.

Mr. Chairman : I am sorry, I was not here. I think, the third reading had just started.

Ch. Mohammad Hanif Khan : I had moved the motion, and it was opposed by Khawaja Mohammad Safdar Sahib.

Mr. Chairman : Was it put to the House ?

Khawaja Mohammad Safdar : No. Sir.

Mr. Chairman : The Deputy Chairman only said, "the motion is...... ..."

Ch. Mohammad Hanif Khan : Yes, it was opposed by Khawaja Sahib. In the very beginning I had stated the objects and reasons of this Bill. It is very simple. So far as the Evacuee Trust Property is concerned, it has remained under the control of the Federal Government although the Department of Rehabilitation & Resettlement was transferred to the Provincial Government.

Mr. Chairman : How do you propose to proceed with it? You start with the speech first and then ?

Ch. Mohammad Hanif Khan : Actually, Khawaja Sahib has to start.

Mr. Chairman : You will wind up.

Ch. Mohammad Hanif Khan : The procedure is that after the conclusion of the second reading, if the motion is opposed then the floor is given to the Member who has opposed it, The Minister piloting the Bill winds up because he has to answer those points.

Mr. Chairman : Yes, Khawaja Sahib.

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! اس مسودہ قانون کی دوسری خواندگی کے دوران یہ بات انتہائی واضح طور پر اس ایوان کے سامنے آ گئی تھی کہ اس بل میں چند در چند خامیاں ہیں اور اگرچہ محترم وزیر صاحب نے اس وقت میری ان ترامیم کو قبول نہیں فرمایا تھا لیکن بعد میں میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ حکومت نے محترم قائد ایوان کی معرفت کم از کم دو ترامیم سینیٹ سیکرٹرایٹ میں داخل کی تھیں - اور میں جانتا ہوں کہ خالی ترامیم داخل کر دینے سے وہ ایوان کی ملکیت نہیں بن جاتیں اور جب تک وہ اس ایوان میں پیش نہیں ہوتیں تب تک ایوان ان کا نوٹس نہیں لے سکتا لیکن ثبوت کے طور پر کہ اس بل میں فنی خرابیاں ہیں - اس بل میں ایسے نقائص ہیں جن کو رفع کرنا از بس ضروری ہے جن نقائص کو خود حکومت نے تسلیم کر لیا ہے - میں حیران ہوں آج جب میں یہاں آیا اور میں نے معلوم کیا کہ حکومت کی طرف سے پیش ہونے والی ترامیم ممبران میں تقسیم نہیں ہوئیں اس کی کیا وجہ ہے - تو مجھے معلوم ہوا کہ اب وہ ترامیم پیش نہیں کی جائیں گی - جناب والا ! میری ذاتی رائے یہ ہے کہ وہ تمام ترامیم - اگرچہ میں جانتا ہوں کہ پارلیمانی روایات کے مطابق اور قواعد کے مطابق بھی کسی مسودہ قانون کی تیسری خواندگی کے دوران صرف لفظی ترامیم پیش کی جا سکتی ہیں لیکن اس کے ساتھ ہی ساتھ جہاں تک procedure کا تعلق ہے - ایوان مکمل طور پر خود مختار ہے کہ اگر یہ چاہے تو کسی سٹیج پر بھی اپنے سابقہ فیصلوں کے برعکس از سر نو کسی مسودہ قانون پر غور و فکر کر سکتا ہے - - -

جناب چیئرمین : لیکن وہ نہیں کرنا چاہتے -

خواجہ محمد صفدر : لیکن ان کے نہ کرنے سے یہ بات تو ثابت ہو گئی کہ اس بل میں خرابیاں ہیں -

جناب چیئرمین : نہیں - یہ منطق صحیح نہیں - آپ کی طرف سے ترامیم آ سکتی ہیں انہوں نے ترامیم کا نوٹس ہی نہیں دیا -

خواجہ محمد صفدر : کیا انہوں نے نوٹس نہیں دیا ؟

جناب چیئرمین : ایوان میں تو نہیں آیا -

خواجہ محمد صفدر : میں سینیٹ سیکرٹرایٹ کی بات کر رہا ہوں -

جناب چیئرمین : یہ تو کچھ نہ ہوا - اس لئے اس کی بات چھوڑ دیں -

خواجہ محمد صفدر : میں صرف اپنے دلائل کے لئے یہ ثبوت مہیا کر رہا ہوں کہ انہوں نے اس بات کا احساس کیا تھا کہ اس میں خرابیاں اور نقائص ہیں ۔ جناب والا ! میرا پہلا اعتراض اس بل پر یہ ہے اور اگرچہ میں نے پہلی خواندگی کے دوران اور دوسری خواندگی کے دوران بھی یہ بات اجمالاً عرض کی تھی لیکن آج پھر میں اسے دہرانے پر مجبور ہوں کہ جب ہمارے پاس اس موضوع پر مختلف قانون موجود ہیں تو نیا قانون بنانے سے پہلے ضروری تھا کہ اس قانون میں ہم ایک repealing clause تحریر کرتے جس سے دوسرے تمام قوانین جو اسی موضوع سے تعلق رکھتے ہیں وہ منسوخ قرار دئے جاتے ۔ ایسا نہیں کیا گیا ۔ اب صورت حال یہ ہے کہ اس قانون کے منظور ہو جانے کے بعد اس ملک میں خواہ دو دنوں کے لئے خواہ چار دنوں کے لئے ۔ خواہ چار ماہ کے لئے ایک ہی موضوع پر ایک سے زیادہ قوانین موجود ہوں گے ۔ معزز محترم وزیر صاحب نے فرمایا تھا کہ دوسرے قوانین منسوخ کئے جا رہے ہیں ۔ مگر معلوم نہیں کہ وہ کب ہوں گے ۔ ان کا جواب درست ہے لیکن اگر ایک دن کا وقفہ ہی کیوں نہ ہو اس بل کے پاس ہونے میں اور ان قوانین کے منسوخ ہونے میں تو اس صورت میں اس ملک میں ایک ہی موضوع پر دو قوانین ہوں گے اور دونوں قوانین آپس میں متحارب ہوں گے ۔ ایک دوسرے سے conflicting ہوں گے ۔ اس ملک میں ایسی صورت حال کبھی دیکھنے میں نہیں آئی ۔ یہ میرے لئے ایک اچنبھا ہوگا ۔ ایک بالکل نئی بات ہوگی کہ ایک ہی موضوع پر دو قوانین اور دونوں ہی ایک دوسرے کے خلاف جناب والا ! اب میں ان خامیوں کی طرف بھی آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں جو اس مسودہ قانون میں موجود ہیں ۔ جناب والا ۔ آپ دیکھیں گے کہ بورڈ کے احکامات کے خلاف اگر کوئی شخص اپیل کرنی چاہے گا تو اس میں ایک ایسی کلاز موجود ہے کہ اس کے احکامات کے خلاف ہائی کورٹ میں اپیل ہوسکتی ہے لیکن میں نے آج پھر اس کو دیکھا کہ شاید کسی کونے کھدرے میں چیئرمین کے احکامات کے خلاف بھی اپیل کی گنجائش ہو لیکن اس میں ایسی کوئی بات درج نہیں ۔ چیئرمین کا جو باس ہے ۔ جو افسر ہے یعنی بورڈ ۔ اس کے احکامات کے خلاف بھی اپیل کی گنجائش ہے اور چیئرمین کے ماتحت بھی جتنے افسران ہیں ان کے احکامات کے خلاف بھی اپیل کی گنجائش موجود ہے ۔ مگر چیئرمین کے احکامات appealable ہیں ہی نہیں ۔ ایک تو یہ خامی ہے اور دوسری خامی اس میں یہ ہے کہ اگر چیئرمین اپنے احکامات پر نظرثانی کرنے یعنی review کرنا چاہے تو اسے اختیار دیا گیا ہے کہ وہ اپنے احکامات پر نظرثانی کر سکتا ہے لیکن اگر وہ اپنے پیش رو کے احکامات پر نظرثانی کرنا چاہے تو اسے وفاقی حکومت

کی اجازت حاصل کرنی ہوگی درست ہے یہ ایسا ہی ہونا چاہئے تھا لیکن اگر وہ اپنے اختیارات کا غلط استعمال کرے اور کسی شخص کو اس سے شکایت پیدا ہو - اس سے گلہ پیدا ہو یا کسی کے حقوق کو گزند پہنچے تو اس کے لئے بھی اپیل کا دروازہ بند ہے اور اس بل میں کوئی راستہ نہیں بتایا جس راستے سے وہ اپنی شکایت کا ازالہ کرا سکے - جناب والا ! ایک اور عرض کرنا چاہتا ہوں کہ چیئرمین اور دوسرے افسران کو سول پروسیجر کوڈ میں درج شدہ دیوانی عدالتوں کی طرح گواہان طلب کرنے، سمن جاری کرنے اور دستاویزات پیش کرنے کے سلسلے میں اختیارات عدالت کو حاصل ہوں گے لیکن یہ اختیارات بورڈ کو حاصل نہیں ہوں گے حالانکہ بورڈ نے عدالتی کام بھی کرنا ہے اور اس میں واضح طور پر درج ہے کہ بورڈ اس صورت میں عدالتی کارروائی کرے گا - جب یہ شک ہو کہ کوئی جائداد متروکہ ہے یا نہیں - یہ فیصلہ صرف بورڈ نے کرنا ہے - تو اس کو ضابطہ دیوانی کے یہ اختیارات نہیں دئے گئے - اسی طور پر بورڈ کے ماتحت تمام اعلیٰ اور تمام ماتحت افسران کو فوجداری قانون کے ذریعے تو ہین عدالت کے ارتکاب پر یا اگر کوئی جھوٹی شہادت دے تو اس کے خلاف کارروائی کرنے کے اختیارات حاصل نہیں ہوں گے -

جناب والا ! ایک اور خامی بھی ہے اور اس کی طرف میں محترم وزیر صاحب کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ یہ ایک موٹا سا قانون ہے - بڑا موٹا سا - لئے نئے وکلاء صاحبان کو بھی یقیناً اس کا علم ہے کہ کسی شخص کے حقوق کے متعلق کوئی عدالت کوئی فیصلہ نہیں کر سکتی جب تک کہ اس شخص کو نوٹس دے کر یہ نہ پوچھا جائے کہ وہ اس کے متعلق کیا کہتے ہیں - سپریم کورٹ بار بار اس قسم کے فیصلے کر چکی ہے - لیکن اس مسودہ قانون میں جہاں بے دخلی کا ذکر کیا گیا ہے - یا بے دخلی کے اختیارات بورڈ یا بورڈ کے ماتحت افسران کو دئیے گئے ہیں - اس میں کہیں یہ ذکر نہیں کہ جس شخص کو بے دخل کیا جائیگا - آیا اس کو کوئی نوٹس دیا جائیگا - آیا اس کو یہ کہا جائیگا کہ تم وجہ بیان کرو - اگر معقول وجہ نہ ہوگی تو پھر اس کو بے دخل نہیں کیا جائیگا اور اگر معقول وجہ نہ ہو تو اس کو بے دخل کرنے کا اختیار بورڈ اور اس کے ماتحت افسروں کو حاصل ہوگا - تو اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ بے دخلی کے متعلق کلاز کے تحت جو بھی کارروائی ہوگی وہ عدالتوں میں چیلنج ہو سکے گی اور وہ بورڈ کے افسران کے اختیارات سے باہر گردانی جائیگی - وہ ultravirous ہوگی - وہ خلاف ضابطہ ہوگی اور خلاف قانون ہوگی اور لوگوں کے حقوق کو اس طرح پامال نہیں کیا جا سکتا جس طرح کہ محترم وزیر صاحب نے تجویز کیا ہے - اگر کوئی آدمی غلطی کرتا ہے اور اس ابتدائی

ذمہ داری پوری طرح ادا نہیں کی اور اپنا فرض ادا نہیں کیا تو اس کو نوٹس دینا چاہئیے کہ صاحب ۱۵ دن کے اندر یا ۷ دن کے اندر ایک مہینے کے اندر تم بتاؤ کہ کیوں نہ تمہارے خلاف بے دخلی کی کارروائی کی جائے ۔ جب آپ نوٹس نہیں دیں گے تو زبردستی کرایہ دار کو بے دخل کیا جائیگا ٹھیک ہے ۔ محترم وزیر صاحب نے اس بل میں لکھا ہوا ہے کہ وہ Force بھی ۔ قوت بھی استعمال کر سکتے ہیں ۔ ٹھیک ہے آپ غریب لوگوں کو بے دخل کرتے رہیں گے قوت سے ۔ لیکن قانون سے ، اخلاق سے یہ بات بعید ہوگی ۔ میں ان سے درخواست کروں گا کہ بہتر ہوتا اس قانون کو اس ایوان میں ترمیم کر لیا جاتا ۔ اور اس کے بعد یہ مسودہ قانون نشینل اسمبلی میں جاتا اور اگر نیشنل اسمبلی ہماری ترامیم کے ساتھ اس مسودے کو قبول کر لیتی تو جھگڑا نہیں تھا اور فرض کیجیئے نیشنل اسمبلی ہم سے اختلاف کرتی جس کا کہ انہیں حق حاصل ہے ۔ تو اس صورت میں یہ اس قسم کے قوانین میں سے ہے جس کے لیے Joint Sitting بلانا ضروری ہوگا ۔ تو Joint Sitting بھی ہو رہی ہے ۔ نیشنل اسمبلی کا ویسے بھی اجلاس ہو رہا ہے ۔ اگر Joint Sitting نہ بھی ہو رہی ہوتی تو اس بل کے لیے ہوسکتی تھی ۔ ہمیں کم سے کم یہ تجربہ ہو جاتا کہ Joint Sitting میں بحیثیت پارلیمنٹ کے کس طرح قانون سازی ہوتی ہے لیکن افسوس کہ محترم وزیر صاحب نے ہمیں اس تجربے سے محروم رکھا اور غلط قانون کو پاس کرانے پر اصرار کر رہے ہیں اور وہ دل سے مانتے ہیں کہ یہ قانون غلط بن رہا ہے ۔

Thank you very much.

جناب چیئرمین : محمد ہاشم غلزئی ۔

جناب محمد ہاشم غلزئی : جناب والا ! میں اس بل کی اس لیے مخالفت کرتا ہوں کہ اس میں یہ کوشش کی گئی ہے ۔ کہ صوبائی حکومتوں کے اختیار کو ، صوبوں کی اسمبلیوں کے اختیار کو محدود کیا جائے ۔ یہ مسئلہ ہمارے constitution کی Concurrent List پر ہے ۔ جس کے لیے مرکزی حکومت اور صوبائی حکومتیں دونوں قانون وضع کر سکتی ہیں ۔ مگر اس میں ایک بات اور ایسی ہے کہ اگر مرکزی حکومت ، وفاقی حکومت کا قانون ہے ایک مسئلے پر concurrent List میں تو اس کے لیے صوبائی اسمبلی جو قانون وضع کریگی وہ اس کے دائرے کے خلاف نہیں ہوسکتا تو اس میں جو بھی انہوں نے دفعات رکھی ہیں ۔ ۔ ۔ حالانکہ یہ جو evacuee trust property یہ provincial subject ہے ۔ تو چاہیئے تو یہ کہ یہ صوبے کے لیے چھوڑ دیا جاتا اس بات پر مجھے اعتراض نہیں کہ اس میں یہ مرکزی حکومت یا

وفاق حکومت قانون وضع نہ کرے - مگر کم سے کم وہ قانون اس طرح وضع کرتی کہ صوبائی حکومتوں ، صوبائی اسمبلیوں کے جو اختیارات ہیں - ان پر کوئی حملہ نہ ہوتا اور اس کے لیے گنجائش رکھتی - اس Section 3 کی جتنی دفعات ہیں اس بل میں جب ہم دیکھتے ہیں اور پڑھتے ہیں تو اس میں تمام اختیارات انہوں نے فیڈرل گورنمنٹ کو دے دئیے یہاں اگر صوبے میں - سیکشن ۳ میں جتنے بھی اختیارات کا ذکر ہے اس میں صرف فیڈرل گورنمنٹ کا ذکر ہے بورڈ میں جو وہاں پر Function کرے گا - بورڈ میں بھی اس بل میں کسی جگہ نہیں لکھا ہوا کہ اس بورڈ میں ہر ایک صوبے سے نمائندہ لیا جائیگا - تاکہ اس صوبے کے حقوق وہاں کے حالات کے مطابق محفوظ ہوسکیں - اس کا کوئی ذکر نہیں اور صوبے میں اگر کوئی Trust Property ہے تو اس کے لینے میں فروخت کرنے میں اور اس کا انتظام کرنے میں بھی صوبے سے کوئی نہیں پوچھا جائیگا - اور اس Section 3 کے اندر کہیں پر educational institutions یتیم خانے یا اور اس قسم کے ادارے ہوں تو اس میں بھی فیڈرل گورنمنٹ کام کرے گی حالانکہ وہ Provincial Subject ہے صوبے کا اس میں کوئی نمائندہ نہیں تو اس واسطے مجھے اس بل پر سخت اعتراض ہے -

جناب چیئرمین : صوبے کی نمائندگی کی ممانعت ہے ؟

جناب محمد ہاشم غلزئی : یہ اس میں واضح نہیں ہے اس میں یہ لکھا ہوا ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ nominate کریگی پابندی بھی کوئی نہیں ہے - اگر اس میں واضح طور پر لکھتے کہ بورڈ میں ہر ایک صوبے سے نمائندے لئے جائیں گے ممبروں سے نمائندے لیے جائیں گے - پھر تو معاملہ دوسرا ہو جاتا - ہم کہتے کہ ٹھیک ہے - یہاں پر پابندی ہے - جیسا کہ ابھی بھی ہو رہا ہے - کہ صوبوں کو بینکوں میں یا دوسرے اداروں میں کوئی نمائندگی نہیں مل رہی ہے - تو یہی حالات یہاں پر بھی ہوں گے - وہ سب مرکزی حکومت کے لوگ ہوں گے اور یہ قابل اعتراض بات ہے کہ trust property وہاں پر ہے - وہاں پر فروخت ہوتی ہے اور وہاں پر صوبے کی حکومت سے پوچھا بھی نہیں جائیگا - جو ان کی مرضی ہوگی وہ کریں گے - اس صوبے کی حکومت سے بھی اگر پوچھتے - ان کی constitution سے اگر ایسا کرتے تب بھی قابل اعتراض نہ ہوتا - یہاں پر انہوں نے جو تمام اختیارات لے لیے ہیں یہ بالکل قابل اعتراض ہے اور اس سے صوبے کی خود مختاری پر زد پڑتی ہے - تو یہ باتیں ہیں - باقی جو Delegation of Powers ہیں - وہ قانونی باتیں ہیں - خواجہ صاحب نے اس کے متعلق کافی کہہ دیا ہے - اس کے متعلق میں کچھ نہیں کہتا - اصولی اعتراض اس پر مجھے یہ ہے کہ اس میں ، concurrent List میں اس کا ذکر ہے تو اس میں یہ

گنجائش رکھنی چاہیئے تھی - تاکہ صوبوں میں - صوبے جو اپنا قانون وضع کرتے تو ان کے لیے بھی کچھ نہ کچھ موقع ہوتا کہ وہ وہاں کے حالات کے مطابق وضع کرتے - دوسرے یہ سکیشن ۳ میں انہوں نے صوبے کی نمائندگی کو بالکل نظر انداز کیا ہے اس میں کوئی پابندی نہیں رکھی گئی کہ صوبے سے بورڈ میں کوئی ممبر لیا جائیگا حالانکہ ٹرسٹ پراپرٹی صوبے میں ہے اس لیے میں اس کی مخالفت کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین : مفتی ظفر علی نعمانی -

مفتی ظفر علی نعمانی : حضور والا ! اس بل پر میں نے اس روز بھی بہت مختصر گذارش کی تھی کہ اس طرح کی جو نوعتیں ہیں - کچھ تو تعلیمی ادارے ہیں - کچھ عبادت گاہیں ہیں اور بہت سی چیزیں ہندوؤں کے زمانے سے مخصوص کی گئی تھیں - سکونت کے لیے جتنی چیزیں مخصوص کی گئی تھیں - اس میں زیادہ تر بالکل غریب مہاجرین اور مفلس مہاجرین آباد ہیں اور اس کے ساتھ ہی ساتھ کچھ بالکل بنجر زمینیں پڑی ہوئی ہیں ہر جگہ ہندو اوقاف میں قریب قریب یہ چیزیں موجود ہیں آپ یقین کریں کہ ہر علاقے میں - ہر صوبے میں ان بنجر زمینوں پر چھوٹے چھوٹے جھونپڑے بن گئے ہیں - چھوٹے چھوٹے لوگوں نے مکانات تعمیر کر لئے ہیں - اب اس قانون میں - میں اس روز بھی گذارش کی تھی کہ کوئی تذکرہ نہیں ہے اس لئے کہ یہ زمینیں ان کو لمبی Lease پر دی جائیگی - یا کوئی سہولت دی جائیگی - کیوں کہ جب انتظامیہ بدل جائے گی اور یہ انتظام صوبے کی بجائے فیڈرل گورنمنٹ کے ہاتھ میں آجائے تو باقی یہ بات ہے - کہ اسلام آباد میں بیٹھ کر کے ان دیہات کے لوگوں کے صحیح حالات ان کو معلوم نہیں ہوں گے - یہاں سے آرڈر چلائے کہ وہ پلاٹ خالی کراؤ - اور یہ کراؤ - اور وہ سب بچارے آباد کرنے کی بجائے بالکل برباد کر دئیے جائیں گے - تو میں یہ گذارش کروں گا کہ کم سے کم اس عوامی حکومت کو جو سب سے زیادہ غریبوں کی ہمدرد ہے آسے ان غریبوں کے حال زار پر ضرور رحم کرنا چاہیئے اور ان کے لیے اس قانون میں کوئی نہ کوئی ضرور ایسی صورت رکھنی چاہیئے کہ ان کو اجاڑا نہ جائے - ان کو برباد نہ کیا جائے - کسی قسم کی تھوڑی سی صورت اس میں ضرور مہیا کرنی چاہیئے -

Ch. Mohammad Hanif Khan : Sir, the points which have been taken up today by the honourable Members of the Opposition are exactly the same which they had discussed during the first reading. Nothing more has been said, and I don't think I would waste much of your time.

Mr. Chairman : They have said one thing new.

Ch. Mohammad Hanif Khan : I could not find out, Sir.

Mr. Chairman : Your secrets.

(Laughter)

Ch. Mohammad Hanif Khan : I have found nothing at all. But in nutshell I would try to explain them, so that we can save time.

Well, Sir, the first point raised, the legal point, that is if this Bill is passed, and in this very Bill no provision is made to repeal those laws which are applicable to the evacuee trust property at the moment, then there will be two laws at one and the same time. I may respectfully submit that all necessary steps will be taken to make sure that these two laws are passed at one and the same time, so that those laws go away and disappear from the scene and only this law remains. That is very easy because even though these two laws the one which is before the National Assembly and this one—are passed on different dates because they have to be dealt with by both the Houses, even then there is one other thing because they have to be signed by the President in ratification. So that can be taken care of. I think, Khawaja Sahib will be satisfied that these laws are passed at one and the same time, so that one when one disappears then the other one remains. So that will be taken care of. Now, as far as the provision regarding appeal, etc. is concerned, ample provision has been made in this law. I don't want to go through it.

Ch. Mohammad Hanif Khan : That was discussed during the second reading. I think, there has been repetitions. Khawaja Sahib has said that certain amendments were moved. They are not before the House. But at the same time, as far as the Law Division and the Draftsman are concerned they are very clear. We got it examined He says that it would not make any difference if certain improvements are made. But if at all some improvements are felt necessary at a subsequent stage, then these laws can always be brought before the Senate and the National Assembly again. That would not pose any difficulty at all. But for the time being, we have got it examined from the Law Division and Draftsman. They say that it would not make much difference as far as the substance is concerned. They may change the language. Therefore, we don't feel any necessity of having any amendments.

The third point has been raised by the Honourable Leader of the Opposition. I may respectfully submit that this point was actually raised by the Honourable Leader of the Opposition on that day and I explained as to why this particular property is being kept under the Central control. I explained that it is because as early as in 1953, 1955 and 1958, the Governments of India and Pakistan agreed to it. This is entirely a different property. It injures for the benefit of certain definite objects such as education and charitable purposes. It can't be used for any other purposes at all. But this is the property about which some decisions were taken at a very early stage between the Governments of Pakistan and India. There were agreements that this should be con-

Mr. Chairman : That has already been done.

trolled by the Central Government and it is a sacred property. So it should be controlled and administered by the Central Government. All respect is paid to this property. Its income is used for those very purposes for which it has been created—the Trust have been created. Therefore, it is a property which enjoys entirely a different status. Its incidents cannot be equated with those of the evacuee trust property or other property belonging to other individuals. It is entirely a different property. That is why a different law is being enacted so as to keep this property under the administrative control of the Central Government. Of course, the Central Government would administer its control through the Board. That is why this law is being made.

As far as the representation to different provinces is concerned, rest assure, this point will be taken care of. After all the Federal Government cannot be that much irresponsible not to give representation to different provinces. We will make all these arrangements. As I have said last time, I made a categorical statement that we will certainly consider the appointment of Senators on this Board because we want that this property should be properly administered and there should be ample representation to all the provinces. We will make all the arrangements and this law does not create any bar. The power is there and it shall be done.

The last point raised is that on certain plots some people have constructed hutments, etc. They are residing on this property since long. It can happen that if proprietory rights, etc. are not given to these people then they can be ejected. So on this point, which has been raised by Nomani Sahib, I can respectfully submit that previously the position, was different. Under the old law the position was that this property could not be transferred to anybody at all because there are rulings of the Supreme Court and the High Court which clearly say that this Trust having been created for some specific purposes therefore this property cannot be transferred to any individual, and proprietory rights cannot be given. It can be given on lease for a specific period—for a period of five years and not more. Actually I had decided at one time and a notification was issued that this property where the people have built their hutments, etc. and they are living for the last 20 years that should be given to them on long lease. But unfortunately in view of the ruling of the Supreme Court that particular decision cannot be implemented. So under this law the Government will be having power to transfer the same to those persons who are occupying land, occupying agricultural land and occupying urban property. Now the Central Government will be having power under this law to do it. In reasonable cases, of course, where we find that the ejectment or the displacement of a particular individual from a plot of land is going to create hardship, etc. steps will be taken to make sure that no such hardship is created. Now the Government will be having a power. Previously, the position was different. So with that, Sir, I conclude my discussion.

Mr. Chairman : Thank you. Now, I will put the question before the House.

The question before the House is :-

"That the Bill to provide for the management and disposal of evacuee properties attached to charitable, religious or educational trust or institutions. [The Evacuee Trust Properties (Management and Disposal) Bill, 1974], as amended, be passed".

(The motion was adopted)

Mr. Chairman : The Bill stands passed. Yes.

THE ISLAMABAD (REQUISITIONING OF IMMOVABLE PROPERTY) BILL, 1974

Ch. Mohammad Hanif Khan : Sir, I beg to move :

"That the Bill to provide for the requisitioning of immovable property in the Federal Capital. [The Islamabad (Requisitioning of Immovable Property) Bill, 1974], as passed by the National Assembly, be taken into consideration".

Mr. Chairman : The motion moved is :

"That the Bill to provide for the requisitioning of immovable property in the Federal Capital. [The Islamabad (Requisitioning of Immovable Property) Bill, 1974], as passed by the National Assembly, be taken into consideration".

Khawaja Mohammad Safdar : Sir, I beg to move :—

"That the Islamabad (Requisitioning of Immovable Property) Bill, 1974 as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned".

Mr. Chairman : The amendment moved is :

"That the Bill as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned".

Ch. Mohammad Hanif Khan : Accepted, Sir.

Mr. Chairman : Now, the question before the House is :—

"That the Bill as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned".

(The motion was adopted)

Mr. Chairman : The Bill stands referred to the Standing Committee concerned.

Now, there is no other legislative business.

چوہدری محمد حنیف خاں : جناب والا ! میں گذارش کروں گا کہ اگلے ہفتے کوئی دن پرائیویٹ ممبروں کی بزنس کے لئے مقرر کیا جائے اس لئے ایوان کی اجازت کی ضرورت ہے ۔

Mr. Chairman : That is very good. So on the 26th and probably on the 27th there will be joint sittings of the Parliament. You know that. We may meet on the 28th. Now, it is upto you whether you want to give them......

Khawaja Mohammad Safdar : 29th or 28th whichever he likes, Sir.

راؤ عبدالستار : کوئی اعتراض نہیں ، جو دن چاہیں مقرر کرلیں ۔

خواجہ محمد صفدر : کوئی دن مقرر کرلیں ۔

Mr. Chairman : You just decide. According to the rules private Members' work will be taken up along with official work because otherwise there is only one day for private Members' business and that is Friday. All other days are reserved purely for official business.

Khawaja Mohammad Safdar : If the Leader of the House agrees then non-official business can be taken up.

Mr. Chairman : He can agree but Government business will have precedence.

راؤ عبدالستار : جناب والا ! اس دن صرف کمیٹی کی رپورٹ پیش ہو جائے گی ۔ جو آج ہم نے اسٹینڈنگ کمیٹی کو بھیجی ہے ۔ اس طرح official work بھی ہو جائے گا ۔

جناب چیئرمین : وہ کہیں تو ٹھیک ہے کہ اس دن کمیٹی کی رپورٹ پیش ہو جائے ۔ اور باقی وقت Non-official work ہوگا ۔

خواجہ محمد صفدر : درست ہے ، جناب والا !

Mr. Chairman : Well, let it be on record that the Leader of the House has agreed that on 28th, when we are meeting here immediately

after the official business, non-official business will be taken up. I want to put it in so many words that the report of the Standing Committee would be considered but, this is the understanding, on 28th we will take up private Members' business immediately after the official business.

Now, the Senate stands adjourned to meet again on 28th August, 1974, at 4.00 p.m.

The House adjourned till four of the clock in the evening on Wednesday, the 28th August, 1974.